

1

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

20 JUNI 1975

## WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen van het Strafwetboek met het oog op de bestraffing van gewapende roofovervallen en van het nemen van gijzelaars.

## ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

## Artikel 1.

In het Strafwetboek wordt, na artikel 347, een Titel *VIIbis* ingevoegd, getiteld: « Misdaden met betrekking tot het nemen van gijzelaars » en omvattende één enkel artikel, artikel *347bis*, luidende als volgt :

« Artikel 347bis. — Gijzeling wordt gestraft met levenslange dwangarbeid.

» Gijzeling is de aanhouding, de gevängenhouding of de onrvoering van personen om deze borg te doen staan voor de voldoening aan een bevel of een voorwaarde, onder meer een misdaad of een wanbedrijf voor te bereiden of te ver-gemakkelen, de vlucht, ontvluchting van de daders van een misdaad of wanbedrijf of hun medeplichtigen in de hand te werken, hun vrijlating te bekomen of ze hun straf te doen ontgaan.

» De straf is dwangarbeid van vijftien jaar tot twintig jaar indien binnen vijf dagen na de aanhouding, de gevangenneming of de onvoering, de gijzelaar vrijwillig wordt vrijgelaten zonder dat aan het bevel of de voorwaarde is voldaan.

(1) Zie:

*Stukken van de Senaat :*

554 (1974-1975) :

— Nr 1: Wetsontwerp.  
— Nr 2: Verslag.*Handelingen van de Senaat:*

19 juni 1975.

# Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

20 JUIN 1975

## PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions du Code pénal en vue de la répression des agressions à main armée et des prises d'otages.

## PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

## Article 1.

Il est inséré dans le Code pénal, après l'article 347, un Titre *VIIbis*, intitulé: « Des crimes relatifs à la prise d'otages » et comprenant un seul article, l'article *347bis*, rédigé comme suit:

« Article 347bis. — La prise d'otages sera punie des travaux forcés à perpétuité.

» Constituent une prise d'otages, l'arrestation, la détention ou l'enlèvement de personnes pour répondre de l'exécution d'un ordre ou d'une condition, tel que préparer ou faciliter l'exécution d'un crime ou d'un délit, favoriser la fuite, l'évasion, obtenir la libération ou assurer l'impunité des auteurs ou des complices d'un crime ou d'un délit.

» La peine sera les travaux forcés de quinze ans à vingt ans si dans les cinq jours de l'arrestation, de la détention ou de l'enlèvement, la personne prise comme otage a été libérée volontairement sans que l'ordre ou la condition ait été exécuté.

(1) Voir:

*Documents du Sénat:*

554 (1974-1975) :

— No 1: Projet de loi.  
— No 2: Rapport.*Annales du Sénat:*

19 juin 1975.

» De straf is de doodstraf indien de wederrechtelijke handeling, de gevangenhouding of de ontvoering van de gijzelaar, hetzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij een blijvende fysische of psychische ongeschiktheid, hetzij het volledig verlies van het gebruik van een orgaan, hetzij een zware vermindering, hetzij de dood ten gevolge heeft.

» Dezelfde straf wordt toegepast, indien de boosdoeners de gijzelaars lichamelijk hebben gefolterd. »

#### Art.2.

Artikel 471 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 471. — Diefstal gepleegd door middel van geweld of bedreiging wordt gestraft met dwangarbeid van tien jaar tot vijftien jaar:

- » indien hij gepleegd wordt door middel van braak, inklimming of valse sleutels;
- » indien hij gepleegd wordt door een openbaar ambtenaar door middel van zijn ambtsbediening;
- » indien de schuldigen of een van hen de titel of de kentekens van een openbaar ambtenaar aannemen of een vals bevel van het openbaar gezag inroepen;
- » indien hij gepleegd wordt bij nacht;
- » indien hij gepleegd wordt door twee of meer personen;
- » indien de schuldige, om de diefstal te vergemakkelijken of zijn vlucht te verzekeren, gebruik maakt van een voertuig of enig ander al of niet met een motor aangedreven ~»

#### Art. 3.

Artikel 472 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 472. — Diefstal gepleegd door middel van geweld of bedreiging wordt gestraft met dwangarbeid van vijftien jaar tot twintig jaar:

- » indien hij gepleegd wordt onder twee van de in artikel 471 vermelde omstandigheden;
- » indien wapens of op wapens gelijkende voorwerpen worden gebruikt of getoond, of indien de schuldige doet geloven dat hij gewapend is;
- » indien de schuldige, om de diefstal te plegen of zijn vlucht te verzekeren, gebruik maakt van weerloosmakende of giftige stoffen;
- » indien de schuldige, om de diefstal te vergemakkelijken of zijn vlucht te verzekeren, gebruik maakt van een gestolen voertuig of enig ander al of niet met een motor aangedreven gestolen tuig;
- » indien de schuldige, om de diefstal te vergemakkelijken of zijn vlucht te verzekeren, gebruik maakt van een motorvoertuig of enig ander met een motor aangedreven tuig voorzien van kentekens of toestellen waardoor verwarring kan ontstaan met een motorvoertuig of enig ander met een motor aangedreven tuig van de ordediensten. »

#### Art. 4.

Artikel 473 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 473. — In de gevallen van de artikelen 468, 469, 470 en 471 is de straf dwangarbeid van vijftien jaar tot

» La peine sera la peine de mort si l'arrestation, la détention ou l'enlèvement de la personne prise comme otage a causé soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente physique ou psychique, soit la perte complète de l'usage d'un organe, soit une mutilation grave, soit la mort.

» La même peine sera appliquée si les malfaiteurs ont soumis la personne prise comme otage à des tortures corporelles. »

#### Art. 2.

L'article 471 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 471. — Le vol commis à l'aide de violences ou de menaces sera puni des travaux forcés de dix ans à quinze ans:

- » s'il a été commis avec effraction, escalade ou fausses clefs;
- » s'il a été commis par un fonctionnaire public à l'aide de ses fonctions;
- » si les coupables, ou l'un d'eux, ont pris le titre ou les insignes d'un fonctionnaire public ou ont allégué un faux ordre de l'autorité publique;
- » s'il a été commis la nuit;
- » s'il a été commis par deux ou plusieurs personnes;
- » si le coupable a utilisé un véhicule ou tout autre engin motorisé ou non pour faciliter le vol ou pour assurer sa fuite. »

#### Art. 3.

L'article 472 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 472. — Le vol commis à l'aide de violences ou de menaces sera puni des travaux forcés de quinze ans à vingt ans:

- » s'il a été commis avec deux des circonstances mentionnées à l'article 471;
- » si des armes ou des objets qui y ressemblent ont été employés ou montrés, ou si le coupable a fait croire qu'il était armé;
- » si le coupable a fait usage de substances inhibitives ou toxiques pour commettre le vol ou pour assurer sa fuite;
- » si le coupable a utilisé un véhicule volé ou tout autre engin motorisé ou non, qui a été volé pour faciliter le vol ou pour assurer sa fuite;
- » si pour faciliter le vol ou assurer sa fuite, le coupable a utilisé un véhicule automobile ou tout autre engin motorisé muni d'insignes ou d'appareils susceptibles de créer la confusion avec un véhicule automobile ou tout autre engin motorisé appartenant aux forces de l'ordre. »

#### Art. 4.

L'article 473 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 473. — Dans les cas prévus aux articles 468, 469, 470 et 471, la peine sera celle des travaux forcés de

twintig jnar, indien het geweld of de bedreiging, hetzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij een blijvende fysische of psychische ongeschiktheid, hetzij het volledig verlies van het gebruik van een orgaan, hetzij een zware vermindering ten gevolge heeft;

» Dezelfde straf wordt toegepast, indien de boosdoeners de personen lichamelijk hebben gefolterd;

» In de gevallen van artikel 472 wordt de straf op levenslange dwangarbeid gebracht. »

#### Art. 5.

Het opschrift van afdeling III van het eerste hoofdstuk van titel IX van boek II van hetzelfde Wetboek wordt door het volgende opschrift vervangen: « Betekenis van sommige in dit Wetboek voorkomende uitdrukkingen. »

#### Art. 6.

Artikel 474, tweede lid, en artikel 477 van hetzelfde Wetboek worden opgeheven.

Brussel, 19 juni 1975.

*De Voorzitter van de Senaat,*

P. HARMEL..

*De Secretarissen,*

W. MESOITEN,  
A. BOGAERTS.

quinze ans à vingt ans, si les violences ou les menaces ont causé, soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente physique ou psychique, soit la perte complète de l'usage d'un organe, soit une mutilation grave.

» La même peine sera appliquée si les malfaiteurs ont soumis les personnes à des tortures corporelles;

» Dans les cas prévus à l'article 472, la peine sera portée aux travaux forcés à perpétuité. »

#### Art. 5.

L'intitulé de la section III du chapitre premier du titre IX du livre II du même Code est remplacé par l'intitulé suivant: « De la signification de certains termes employés dans le présent Code »,

#### Art. 6.

L'article 474, alinéa 2, et l'article 447 du même Code sont abrogés.

Bruxelles, le 19 juin 1975.

*Le Président du Sénat,*

*Les Secrétaires,*